

Belgium-Beyne-Heusay: Telecommunications services

OJ S 106/2017 03/06/2017

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Commune de Beyne-Heusay

Postal address: Place Joseph Dejardin, 2

Town: Beyne-Heusay

Postal code: 4610

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Marc Hotermans

E-mail: itservice@beyne-heusay.be

Telephone: +32 43558935

Fax: +32 43583629

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.beyne-heusay.be**Additional information can be obtained from:**

Official name: Commune de Beyne-Heusay

Postal address: Place Joseph Dejardin, 2

Town: Beyne-Heusay

Postal code: 4610

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Marc Hotermans

E-mail: itservice@beyne-heusay.be

Telephone: +32 43558935

Fax: +32 43583629

Internet address: www.beyne-heusay.be**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Commune de Beyne-Heusay

Postal address: Place Joseph Dejardin, 2

Town: Beyne-Heusay

Postal code: 4610

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Marc Hotermans

E-mail: itservice@beyne-heusay.be

Telephone: +32 43558935

Fax: +32 43583629

Internet address: www.beyne-heusay.be**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fourniture d'une solution globale pour l'accès à internet, VPN et acquisition d'une solution VOIP.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 5: Telecommunications services

Main site or place of performance: Plusieurs lieux.

NUTS code BE332 Arr. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Fourniture d'une solution globale pour l'accès à internet, VPN et acquisition d'une solution VOIP.

II.1.6. CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Options obligatoires pour le lot n° 1.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Solution globale pour l'accès à internet, VPN et acquisition d'une solution VOIP

1) Short description

Solution globale pour l'accès à internet, VPN et acquisition d'une solution VOIP.

2) CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2018. Completion 31.12.2020

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lignes téléphoniques classiques analogiques pour certains bâtiments repris à l'annexe C

1) Short description

Lignes téléphoniques classiques analogiques pour certains bâtiments repris à l'annexe C.

2) CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cautionnement (5 % du montant initial du lot (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux §§ 1er et 2 de l'article 61 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques.

Conformément à l'article 60 de l'arrêté royal, le pouvoir adjudicateur vérifiera, par voie électronique auprès des autorités publiques belges, l'exactitude de la déclaration sur l'honneur implicite à l'exception des cas visés au §1 et §2, 3° de l'article 61 de l'arrêté, cette information

n'étant pas disponible par voie électronique.

Par conséquent, à la demande du pouvoir adjudicateur, avant attribution, le soumissionnaire pressenti pour l'attribution du marché devra apporter la preuve qu'il ne se trouve pas dans un des cas cités au §§ 1er et 2 de l'article 61 de l'arrêté royal du 15 juillet par la production d'un extrait du casier judiciaire ou un document équivalent délivré par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance et dont il résulte que ces exigences sont satisfaites.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché au cours des trois derniers exercices disponibles.

Minimum level(s) of standards possibly required: Niveau minimal: Le chiffre d'affaire global doit atteindre minimum 10 millions d'euros et le chiffre d'affaire spécifique doit atteindre minimum 4 millions d'euros chaque année.

Niveau minimal pour le lot 2: Le chiffre d'affaire global doit atteindre minimum 5 millions d'euros et le chiffre d'affaire spécifique doit atteindre minimum 1 million d'euros chaque année. Une déclaration en attestera.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

* Le fournisseur atteste de 3 projets exécutés durant ces 60 derniers mois, donnant satisfaction (attestation de satisfaction à transmettre: attestations émises ou contresignées par l'autorité compétente ou lorsque le destinataire a été un acheteur privé, par une attestation de l'acheteur) et mettant en œuvre une téléphonie VOIP (téléphonie analogique pour le lot 2) de taille comparable au projet visé par ce cahier des charges.

Niveau minimal: Production de trois attestations

* De plus, le fournisseur devra fournir une attestation émanant des autorités fédérales belges certifiant qu'il est agréé pour accéder au Registre National et aux applications de la sécurité sociale sur le territoire du lieu d'exécution. Pour le lot 2, le fournisseur devra fournir une attestation de l'Institut Belge des Poste Télécommunications attestant qu'il est qualifié pour opérer sur le territoire du lieu d'exécution.

* Respect de la Charte contre le dumping social dans les marchés publics de la commune de Beyne-Heusay

L'attention des soumissionnaires est attirée sur le nécessaire respect de la Charte contre le dumping social dans les marchés publics de la commune de Beyne-Heusay reproduite ci-après:

ARTICLE 1.- Tout soumissionnaire doit, lorsqu'il répond à un marché de la Commune de BEYNE-HEUSAY joindre à son offre une déclaration explicite sur l'honneur, indiquant qu'il respectera la « Charte contre le dumping social dans les marchés publics de la Commune de BEYNE-HEUSAY ».

ARTICLE 2.- Tout soumissionnaire doit, lorsqu'il répond à un marché attribué par la Commune de BEYNE-HEUSAY joindre à sa soumission la liste des sous-traitants qui participeront à l'exécution du marché. A cette liste sera annexée une déclaration sur l'honneur, tel que prévu à l'article 1, desdits sous-traitants. Cette liste de sous-traitants et les changements éventuels en cours d'exécution du marché devront être préalablement portés à la connaissance du pouvoir adjudicateur.

ARTICLE 3.- Pour tout marché public conclu par Commune de BEYNE-HEUSAY, le soumissionnaire et ses sous-traitants s'engagent à respecter l'ensemble des dispositions législatives, réglementaires, administratives ou conventionnelles applicables en Belgique en

matière notamment de périodes maximales de travail et de repos, de durée minimale des congés annuels payés, de taux de salaire minimal, y compris ceux majorés pour les heures supplémentaires, des conditions de mise à disposition de travailleurs, de la sécurité, de la santé et de l'hygiène au travail, etc., ainsi que de toute autre disposition applicable en matière de relation de travail.

ARTICLE 4.- Pour tout marché conclu par la Commune de BEYNE-HEUSAY, le soumissionnaire et ses sous-traitants s'engagent à ce qu'une personne maîtrisant à la fois le français et la langue du travailleur soit présente à tous les stades de la procédure (négociations et non-exécution sur le chantier).

ARTICLE 5.- Le soumissionnaire et ses sous-traitants s'engagent à ce que les travailleurs participant à la réalisation des marchés soient traités de manière à leur assurer une qualité de vie digne.

Tout comportement pouvant s'apparenter à de la traite d'être humain sera dénoncée aux autorités habilitées.

ARTICLE 6.- Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ou le sous-traitant de l'adjudicataire emploient des travailleurs, qui vu la distance entre leur lieu de travail et leur domicile, ne peuvent rentrer journalièrement chez eux, ils s'engagent à leur fournir un logement digne et convenable (répondant aux prescrits du Code wallon du logement).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Niveau minimal: Production de trois attestations.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2017/025

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.7.2017

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.7.2017 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 24.7.2017 - 11:00

Place:

Commune de Beyne-Heusay, Place Joseph Dejardin, 2 à 4610 Beyne-Heusay

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Visite du site requise et ne pas participer à la visite du site engendre la nullité de l'offre:

La visite du site se fait sur rendez-vous pris au minimum 5 jours à l'avance avec le service informatique, Monsieur Fédérico RADICCHI au 04/355.89.26.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.5.2017

